

مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

ڈاکٹر محمد عبد اللہ صالح<sup>☆</sup>

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

حضرت عثمان غنی رض نے اپنے زمانہ میں قریش کی لغت کے مطابق قرآن مجید کا ایک صحیح نسخہ تیار کروایا تاکہ پوری امت مسلمہ ایک ہی طرح سے قرآن مجید کی ملاوت کر سکے اور کوئی اختلاف پیدا نہ ہو۔ دراصل حذیفہ بن الیمان رض نے شکایت کی تھی کہ بعض علاقوں میں قرآن مجید کو پڑھنے کے انداز میں اختلاف کی بنا پر حالات تشویشناک ہیں چنانچہ حضرت عثمان غنی رض نے قرآن حکیم کا ایسا نسخہ کمال احتیاط کے ساتھ تیار کروایا، کہ جس میں تمام جائز فراءات میں ساکن تھیں۔

مگر مستشرقین حضرت عثمان رض کی اس کارروائی، اس مصحف کی تیاری، پس منظر اور خود مصحف عثمانی پر اعتراضات کرتے ہیں، اور ان اعتراضات کا ماحصل یہ ہے کہ عہد عثمانی سے قبل قرآن کا کوئی نسخہ معرض وجود میں نہ آسکا۔ ذیل میں ہم مستشرقین کے اعتراضات نقل کرتے ہوئے ان کا تفصیل جائزہ لیتے ہیں۔

نولڈ کیکے (Noldeke) اپنے مقالہ میں قرآن حکیم کی تاریخ حفاظت پر یوں رقم طراز ہے۔

"مصحف عثمان رض سے قبل قرآن مجید کا کوئی معیار اور مرتب نسخہ موجود نہ تھا۔ اور یہ مصحف، حضرت ابو بکر صدیق رض کے مصحف کی نقل ہی تھا (الہذا اگر مصحف صدیق حقیقی مصحف نہ تھا تو مصحف عثمانی کی بھی کوئی حیثیت نہیں۔)"

حضرت عثمان رض کی تدوین قرآن کی ساری کارروائی مشکوک بناتے ہوئے لکھتا ہے:

"as to thay were conductad we no have Trustworthy information, Tradition being have much under the influence of dog matic persupposition."

مزید یہ کہ حضرت عثمان رض کی جمع قرآن کی ان مساعی کو سیاسی مقاصد کے حصول کا رنگ دیتا ہے:

"but for the assenntially political object of putting an end to controversies by admitting one from of the common book religion and of law, this measuere was necessar."

آگے چل کر نولڈ کیکے کہتا ہے کہ حضرت عثمان رض نے اپنے نسخے کے علاوہ دیگر تمام مصاحف جلوادیے اس طرح قرآن کا بہت سا حصہ ضائع ہو گیا اور قرآن کا حقیقی متن اگر ہم جاننا چاہیں تو معلوم نہیں ہو سکتا۔ مزید اس طرح کے وہ بہت سے مشکوک و شبہات پیدا کرتے ہوئے لکھتا ہے۔

"Slight clerical errors there may have beenthought some times in vary strange order."

{Ibid.605}

مصحف عثمانی کو مشکوک بنانے کی کوشش میں ایک اور مشہور مستشرق ایف بہل (F.Buhal) بھی پیش پیش نظر آتا ہے۔ وہ اپنے مقالہ میں لکھتا ہے:

"مصحف عثمانی دراصل مصحف صدیق کی نقل تھا۔ لیکن ساتھ ہی کہتا ہے کہ مصحف صدیق کوئی باقاعدہ مرتب نسخہ نہ تھا"

☆ استشنٹ پروفیسر، شیخ زايد اسلامک سنٹر، پنجاب یونیورسٹی، لاہور

756

[Encyclopaedia of islam ,iv.1073]

"اس سلسلے میں نوآموز اور ناتجیر کارکتابوں کی طرف سے کچھ لاپرواکیاں اور غلطیاں سرزد ہوئیں۔" [Ibid,1073]  
"حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے تیار کروائے ہوئے نسخے کے علاوہ تمام نسخوں کو ضائع کروادیا۔ اس طرح قرآن کا ایک بڑا حصہ ضائع ہو گیا۔" [Ibid,1070]

"حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تو ایک متفقہ قرآن اور متفقہ تلفظ بھی تیار نہ کر سکے۔" [Ibid,1070]

اگرچہ کہا جاتا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اختلافات ختم کرنے کے لئے باقی نسخوں کو جلوادیا تھا۔ لیکن اختلاف ختم کرنے کے لئے جلانے یا ضائع کرنے کا عمل بے اثر تھا، یونکہ قرآن لوگوں کے حافظے میں موجود تھا۔ [Ibid,1073]  
"مصحف عثمانی حقیقی قرآن نہیں، اس مصحف کی کوئی ترتیب بھی نہ تھی۔ علاوہ ازیں جو مصاحف دیگر علاقوں کو روanon کئے گئے ان میں ہم آہنگی بھی نہ تھی۔" [Ibid,1073]

ایف بہل نے تفسیری طبی کے حوالے سے لکھا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ خود بھی اپنے تیار کردہ نسخے کو مستند اور صحیح نہ سمجھتے تھے۔ چنانچہ لکھتا ہے:

"even Oth man himself, occording to one story --- did not adhere to the text authorised by him. but read sura iii 100 with an addition not now found in it. and if this is correct, it is no wonder that others took still greater liderties, various circumstances contributed to the continual variation in the from of text." [Ibid,1073]

نوادر کیے اور بہل کی طرح ایک او مشہور مستشرق مارگولیوٹھ (Margoliouth) اسی طرح کے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مرتب کئے ہوئے مصحف پر شکوہ و شبہات کا اظہار کرتا ہے۔ مارگولیوٹھ اس مصحف میں ابہام اور انглаٹ کے بارے میں لکھتا ہے۔

"زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس کام پر اس لیے لگایا کہ انتہائی ابہام کی موجودگی میں وہی اس متن کیوضاحت کر سکتے تھے۔" [Margoliouth.D.S., Mohammadanism.70]

اس کے اپنے الفاظ میں:

"Perhaps because in the extreme ambiguity with and imperfection of the scrip he alone could interpret the first edition with certainty." [Ibid,70]

اسی طرح مارگولیوٹھ کہتا ہے کہ "حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے اپنے نسخے کے علاوہ دوسرے نسخے جلوادینے کے عمل سے قرآن کا بہت سا حصہ ضائع ہو گیا ہے۔ چنانچہ اب ہمیں قرآن کا حقیقی متن نہیں مل سکتا۔" [Ibid,70]

قریب قریب یہی انداز دیگر مستشرقین

(1) Wath, Montgomery, Mohammad at Makka,9 (2) Frost ,SE, the sacred Writing of world,s Great Religions, 307 (3) Jaffery, arthur, Matevial for the study of History of the Tost of the Quran,a (4)Nicholoson,R,A, Literary History of the Arabs. (5)Trition,A.S, Islam Belief and parctice,60.

(6) فنڈر، پادری، میر الحق: Bell, Richerd , Introduction to the Quran.42,44,۳۰،۳۲: نے بھی اختیار کیا ہے اور انہوں نے بھی اس سے ملتے جلتے اعتراضات اٹھائے ہیں بعض مستشرقین کے نظرے نگاہ کا تذکرہ "البيان" [حقانی، عبدالحق، البيان فی علوم القرآن: ۲۵۸] میں بھی ملتا ہے۔ اور بعض کا تذکرہ ڈاکٹر سعی صاحب [مجی

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

صالح، ڈاکٹر، مباحثت فی علوم القرآن [۷۶، ۸۰] نے اپنی کتاب میں کیا ہے۔ تاویل القرآن [ضربت، عیسوی، تاویل القرآن: ۱۰۲، ۱۰۷] میں بھی ان اعتراضات کو درج رکھا گیا ہے۔

مستشرقین کا نقطہ نظر بیان کرنے کے بعد اب ہم ذیل میں اسلامی آخذ سے عہد عثمانی میں مجمع قرآن کی نوعیت، مقاصد، پس منظر اور طریقہ کار کا تفصیلی جائزہ لیتے ہیں تاکہ مستشرقین کے اعتراضات کا رد بھی ہو سکے اور حقیقت حال بھی سامنے آجائے۔

### پس منظر

حضرت عثمان بن علیؑ کے عہد حکومت تک اسلامی مملکت وسیع علاقہ تک پھیل چکی تھی اور عرب کے علاوہ جنم کے تمام علاقے اسلامی حکومت کا حصہ بن چکے تھے۔ قرآن مجید جہاں مسلمانوں کی زندگی کا لازمی جزو تھا۔ تو دوسری طرف ”سبع احرف“ بھی موجود تھے۔ حضور سے مختلف صحابہ کرام ﷺ نے انہی ”سات حروف“ کے ساتھ قرآن پڑھا تھا۔ صحابہ نے اپنے شاگردوں کو بھی انہی کے مطابق پڑھایا تھا۔ حضور کی وفات کے بعد، بلکہ آپ کی موجودگی میں صحابہ ان علاقوں میں بھی پھیل چکے تھے۔ جب مملکت کی حدود جنم تک وسیع ہوتی چل گئیں تو صحابہ کرام ﷺ ان علاقوں میں پہنچ گئے۔ ان میں سرکاری طور پر بھیج ہوئے معلمین بھی تھے اور دعوت و تبلیغ کی غرض سے جانے والے بھی۔

[صحیح صالح، ڈاکٹر، حوالہ مذکورہ: ۸۱]

اس طرح ”سبع احرف“ عرب و جنم کے تمام علاقے میں پھیل گیا۔ جب تک لوگ ”سبع احرف“ کی حقیقت سے آگاہ تھے اس وقت تک اس سے کوئی خرابی پیدا نہ ہوئی۔ لیکن جب یہ اختلاف دور دراز کے علاقوں تک پہنچ گیا اور ان پر یہ بات واضح نہ تھی کہ ”سبع احرف“ کی سہولت کا مقصد کیا ہے اور یہ بات ان میں پوری طرح مشہور نہ تھی کہ قرآن مجید سات حروف پر نازل ہوا ہے تو اس وقت لوگوں میں جھگڑے کھڑے ہونے لگے۔ بعض لوگ اپنی قراءت کو صحیح اور دوسروں کی قراءت کو غلط قرار دینے لگے۔ [سیوطی، جلال الدین، الاتقان فی علوم القرآن: ۸۱]

ان جھگڑوں سے ایک طرف تو یہ خطرہ تھا کہ لوگ قرآن کریم کی متواتر قراءتوں کو غلط قرار دینے کی عین غلطی کریں گے، دوسری طرف یہ مسئلہ بھی تھا کہ حضرت زید بن ثابت ؓ کے لکھے ہوئے ایک نسخہ، جو کہ مدینہ طیبہ میں حضرت خصہ ؓ کے پاس موجود تھا، اس کے علاوہ پورے عالم اسلام میں اس سے معیاری نسخہ نہ تھا۔ جو پوری امت کے لئے جنت بن سکے۔ کیونکہ دوسرے نسخے انفرادی طور پر لکھے ہوئے تھے اور ان میں ساتوں حروف کو تجویز کرنے کا کوئی اہتمام نہ تھا۔ اس لیے ان جھگڑوں کے تصحیح کی اگر کوئی قابل اعتماد صورت تھی تو وہ بھی تھی کہ ایسے نسخے پورے عالم اسلام میں پھیلا دیئے جائیں جن میں ساتوں حروف جمع ہوں اور انہیں دیکھ کر یہ فیصلہ کیا جاسکے کہ کوئی قراءت درست اور کوئون سی قراءت غلط ہے؟ یہ عظیم الشان کارنامہ حضرت عثمان بن علیؓ نے سرانجام دیا۔

ان کے اس کارنامے کی تفصیلات روایات میں موجود ہیں۔ حضرت حذیفہ بن الیمان ؓ آرمینیا کے مجاز پر جہاد میں مصروف تھے۔ وہاں انہوں نے دیکھا کہ لوگوں میں قرآن کریم کی قراءتوں میں اختلاف ہو رہا ہے۔ چنانچہ مدینہ طیبہ واپس آتے ہی انہوں نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ وہ امیر المؤمنین حضرت عثمان بن علیؓ کے پاس آئے اور خدمت میں حاضر ہو کر پوری صورت حال سے آگاہ کیا۔ انہوں نے خلیفہ سے کہا کہ قبل اس کے کہ یہ امت کتاب اللہ

کے بارے میں یہود و نصاری کی طرح اختلاف کا شکار ہو جائے آپ اس اختلاف کا علاج فرمایں۔ انہوں نے مزید کہا ”کہ میں آرمینیا کے مجاز پر جہاد میں مصروف تھا کہ میں نے دیکھا کہ شام کے رہنے والے لوگ ابی بن کعب رض کی قراءت میں پڑھتے تھے جو اہل عراق نے نہیں سنی ہوئی تھی۔ اس بنا پر وہ ایک دوسرے کو کافر قرار دے رہے ہیں۔“ [الاتقان فی علوم القرآن: ۲۱]

اس سلسلے میں علامہ بدر الدین عینی رض لکھتے ہیں:

إن حذيفة قدم من غزوة فلم يدخل في بيته حتى أتى عثمان فقال يا أمير المؤمنين! أدرك الناس. قال: وما ذاك؟ قال: غزوة أرمينية فإذا أهل الشام يقرئون بقراءة أبي بن كعب فياتون بما لم يسمع أهل العراق وإذا أهل العراق يقرئون بقراءة عبدالله بن مسعود فياتون بما لم يسمع أهل الشام فيكفر بعضهم بعضاً۔ [عینی، بدر الدین، علامہ، عمدة القاری، شرح صحیح بخاری: ۱۶]

”حضرت حذيفة رض کی ایک غزوہ سے واپسی ہوئی تو وہ واپسی پر وہ اپنے گھر میں داخل نہیں ہوئے تا انکہ حضرت عثمان رض کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور عرض کیا: اے امیر المؤمنین! لوگوں کی خرچیت۔ انہوں نے پوچھا کیا بات ہے؟ کہا میں اپنی کے سلسلے میں آرمینیا گیا ہوا تھا اور وہاں پہنچا تو معلوم ہوا کہ اہل شام ابی بن کعب رض کی قراءت پڑھتے ہیں جسے اہل عراق نے نہیں سنा ہوا تھا اور اہل عراق عبدالله بن مسعود رض کی قراءت میں پڑھتے ہیں جسے اہل شام نے نہیں سنا اس اختلاف کی وجہ سے وہ ایک دوسرے کو کافر قرار دے رہے ہیں۔“

حضرت حذيفة بن ایمان رض کا واقعہ صحیح بخاری میں ہے: حس کا ترجمہ یہ ہے:

”حضرت حذيفة بن ایمان رض حضرت عثمان رض کے پاس آزد بائیجان کے معمر کے بعد حاضر ہوئے اور انہیں قراءت قرآن میں باہمی اختلاف نے بہت پریشان کیا تھا۔ حذيفة رض نے حضرت عثمان رض کے کہا: اے امیر المؤمنین! امت کی خرچیت قبل اس کے کہ وہ اپنی کتاب میں یہود و نصاری کی طرح اختلاف کرنے لگیں۔ اس پر حضرت عثمان رض نے حضرت حصہ رض کے پاس پیغام بھیجا کہ آپ ہمارے پاس قرآن مجید کے نوشته اور صحیفے بھیج دیں، ہم انہیں نقل کر لیں گے اور ایک مصحف کی شکل میں جمع کر لیں گے پھر انہیں آپ کی طرف لوٹا دیں گے۔ حضرت حصہ رض نے وہ صحیفے حضرت عثمان رض کے پاس بھیج دیئے۔ حضرت عثمان رض نے حضرت زید بن ثابت رض، عبد اللہ بن زبیر رض، سعد بن العاص رض اور عبد الرحمن بن حارث بن ہشام رض کو معین فرمایا کہ وہ ان صحائف کو ایک مصحف میں نقل کریں۔ ان لوگوں نے ایسا کیا اور حضرت عثمان رض نے جماعت قریش کے تینوں کا توبوں کو فرمایا کہ جب تم اور زید بن ثابت رض میں قرآن کریم کی کسی آیت کے لکھنے میں اختلاف ہو تو پھر اسے لغت قریش میں لکھنا، یونکہ قرآن مجید لغت قریش میں نازل ہوا ہے۔ چنانچہ ان حضرات نے اسی پر عمل کیا۔ بیہل تک کہ جب یہ حضرات ان صحائف کو نقل کر چکے تو حضرت عثمان رض نے ان اصل صحائف کو حضرت حصہ رض کے پاس واپس لوٹا دیا اور ہر علاقے میں ایک ایک نقل شدہ مصحف ارسال کر دیا، اور یہ حکم صادر فرمایا کہ ان کے علاوہ جو جو بھی اور صحیفے لوگوں کے پاس لکھے ہوئے موجود ہوں ان کو جلا دیا جائے۔“ [بخاری: محمد بن امام علی، الجامع الصحیح: ۱۳۴، ۱۳۵]

حضرت عثمان رض بھی شاید خود اس خطرے سے آگاہ تھے۔ انہیں اس بات کی اطلاع ملی تھی کہ خود مدینہ طیبہ کے اندر ایسے واقعات پیش آئے کہ جب مختلف صحابہ کرام رض کے شاگرد اکٹھے ہوئے تو اختلاف کی سی ایک کیفیت پیدا ہو رہی تھی۔ [جالال الدین، سیوطی: الاتقان فی علوم القرآن: ۲۱]

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

جب حضرت خدیفہ رض نے بھی اسی قسم کی اطلاع دی تو آپ نے فوراً اقدام کرنے کا فیصلہ کیا۔ اسی وقت حضرت عثمان رض نے جلیل القدر صحابہ کو جمع کیا اور ان سے اس سلسلے میں مشورہ کیا اور فرمایا کہ مجھے اطلاع ملی ہے کہ بعض لوگ اس قسم کی باتیں کرتے ہیں کہ میری قراءت تمہاری قراءت سے بہتر ہے اور یہ بات کفر تک پہنچ سکتی ہے۔ لہذا آپ لوگوں کی کیا رائے ہے؟ صحابہ کرام رض نے حضرت عثمان رض سے مبین پوچھا کہ آپ نے کیا سوچا ہے؟ حضرت عثمان رض نے فرمایا کہ میری رائے یہ ہے کہ ہم تمام لوگوں کو ایک تینی مصحف پر منجع کر دیں تاکہ کوئی اختلاف اور افتراق باقی نہ رہے۔ صحابہ نے اس رائے کو پسند کیا اور حضرت عثمان رض کی رائے کی تائید کی چنانچہ حضرت عثمان رض نے اسی وقت لوگوں کو جمیع کیا اور خطبہ ارشاد فرمایا:

”أَنْتُمْ عِنِّي تَخْلِفُونَ فِيهِ وَتَلْحِنُونَ، فَمَنْ نَأَى عَنِّي مِنْ أَهْلِ الْأَمْصَارِ أَشَدُ فِيهِ  
الْخِلَافَاً وَأَشَدُ لَحْنًا، اجْتَمَعُوا يَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاكْتُبُوا النَّاسَ إِمَاماً۔“

تم لوگ مدینہ میں میرے قریب رہتے ہوئے قرآن کریم کی قراءتوں کے بارے میں ایک دوسرے کی تکنذیب اور ایک دوسرے سے اختلاف کرتے ہو۔ اس سے یہ ظاہر ہے کہ جو لوگ مجھے سے دور ہیں وہ تو اور زیادہ تکنذیب اور اختلاف کرتے ہوں گے۔ لہذا تم لوگ مل کر ایک نئی ایسا تیار کرو جو سب کے لئے واجب الاقتداء ہو۔“

[فتح الباری: کتاب فضائل القرآن، باب جمع القرآن، ۳۹۸۸]

مصحف عثمان کے بارے میں ہم نے جو وضاحت بیان کی ہے اس سے صاف طور پر واضح ہو رہا ہے کہ متفقہ مصحف تیار کروانے کی اس وقت اشد ضرورت تھی۔ ایسا نہیں کہ حضرت عثمان رض نے اپنی سیاسی پالیسی یا ذاتی ضرورت کے تحت ایسا کیا تھا۔ حضرت خدیفہ رض کا آذربائیجان سے واپسی پر فوراً حضرت عثمان رض کے پاس آنا اس بات کی نشاندہی کرتا ہے کہ وہ اس اختلاف سے پر بیشان تھے۔ پھر انہوں نے حضرت عثمان رض کے سامنے یہ مسئلہ اس انداز سے پیش کیا کہ وہ اس کی تینی کوفوراً سمجھ گئے۔ اس ساری صورت حال کے پیش نظر حضرت عثمان رض نے مندرجہ ذیل کام کیے۔

اولاً: قرآن کریم کے معیاری نئے تیار کروائے اور انہیں مختلف اطراف میں روائہ کر دیا۔

ثانیاً: ان مصاحف کا رسم الخط ایسا رکھا کہ اس میں ”ساقتوں حروف“ ساکھیں۔ چنانچہ یہ مصاحف نقاط اور حرکات سے خالی تھے اور انہیں ہر حرف کے مطابق پڑھا جا سکتا تھا۔ جتنے انفرادی نئے لوگوں نے تیار کر رکھے تھے ان سب کو نذر آتش کر دیا۔

ثالثاً: یہ پابندی عائد کر دی کہ آئندہ جو مصحف لکھے جائیں وہ انہی مصاحف کے مطابق تیار کئے جائیں۔ حضرت ابو بکر رض کے تیار کردہ نئے میں الگ الگ سورتیں تھیں حضرت عثمان رض نے انہیں اکٹھا کر کے ایک مصحف کی شکل دے دی۔ [سیوطی، جمال الدین: العقائد فی علم القرآن: ۲/۱۲]

ان اقدامات کا مقصد یہ تھا کہ کہ تمام عالم میں رسم الخط اور ترتیب سور کے اعتبار سے تمام مصاحف میں یکسانیت ہو اور ان مصاحف کو دیکھ کر فیصلہ کیا جاسکے کہ کوئی قراءت درست اور کوئی غلط ہے۔ اس بات کی وضاحت حضرت علی رض کے اس قول سے ہوتی ہے۔ جو اہن ابی داؤد نے کتاب المصاحف میں ثقل کیا ہے۔ [ایضاً حوالہ مذکور: ۲/۱]

قال علی:

760

”لا تقولوا في عثمان إلا خيرا فوالله ما فعل الذي فعل في المصاحف إلا عن ملأ  
منا قال: ما تقولون في هذه القراءة فقد بلغني أن بعضهم يقولون إن قراءتي خير من  
قراءتك ولهذا يكادون أن يكون كفراً. قلنا: فما ترى؟ قال: أرى أن نجمع الناس  
على مصحف واحد فلا تكون فرق ولا اختلاف. قلنا: فنعم ما أريت.

حضرت علی صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم فرمایا کہ حضرت عثمان صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے بارے میں کوئی بات ان کی بھائی کے علاوہ نہ کہو، کیونکہ اللہ کی قسم  
انہوں نے مصاحف کے بارے میں جو کام کیا وہ ہم سب کی موجودگی میں کیا۔ انہوں نے ہم سب سے مشورہ کرتے  
ہوئے پوچھا تھا کہ ان قراءتوں کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے؟ کیونکہ مجھے اطلاعات مل رہی ہیں کہ بعض لوگ کہتے  
ہیں کہ میری قراءت تمہاری قراءت سے بہتر ہے۔ حالانکہ یہ ایسی بات ہے جو لکھر کے قریب تر پہنچا دیتی ہے۔ اس پر  
ہم نے حضرت عثمان صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم سے کہا کہ آپ کی کیا رائے ہے انہوں نے فرمایا میری رائے یہ ہے کہ ہم سب لوگوں کو ایک  
مصحف پر جمع کر دیں۔ تاکہ کوئی اختلاف و افتراق باقی نہ رہے ہم سب نے کہا کہ ”آپ نے اچھی رائے قائم کی ہے۔“  
اس روایت میں حضرت عثمان صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے الفاظ ”أَرَى أَنْ نَجْمِعَ النَّاسَ عَلَى مُصَحْفٍ وَاحِدٍ“ ہمارے  
موضوع کے اعتبار سے خاص توجہ کے حامل ہیں۔ کہ آپ نے یہ ارادہ ظاہر فرمایا کہ ہم ایک معیاری مصحف تیار کرنا  
چاہتے ہیں جو پورے عالم اسلام کے لئے یکساں طور پر جوت بن سکے اور اس کے بعد کسی صحیح قرآن کے انکار، یا  
منسوخ یا کسی شاذ قراءت پر اصرار کی گنجائش باقی نہ رہے۔

مولانا تقی عثمانی نے مصحف کے بارے میں لکھا ہے کہ اس کی تیاری کے وقت بنیادی طور پر انہی صیفون کو سامنے  
رکھا گیا جو حضرت ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے زمانے میں لکھے گئے تھے۔ اس کے ساتھ ہی مزید احتیاط کے لئے وہی طریقہ  
اختیار فرمایا جو حضرت ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے عہد میں کیا گیا تھا۔ چنانچہ حضور کے زمانے کی جو متفرق تحریریں مخفف صحابہ  
کرام صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے پاس موجود تھیں دوبارہ طلب کیا گیا اور مصحف لکھتے وقت ان کا از سرنو مقابلہ کیا گیا۔ اس مرتبہ  
سورۃ الاحزاب کی ایک آیت ﴿ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رَجُالٌ صَدَقُوا...﴾ [الاحزاب: ۲۳] کے علیحدہ لکھی ہوئی صرف  
حضرت ابو عذیز صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے پاس تھی۔ اس کا مطلب یہ تھیں کہ یہ آیت کسی کو یاد نہ تھی، کیونکہ زید بن ثابت صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم فرماتے  
ہیں: ”مجھے مصحف لکھتے وقت سورۃ الاحزاب کی آیت نہ ملی جو حضور کو پڑھتے ہوئے سن کرتا تھا ہم نے اسے تلاش کیا تو وہ  
حضرت خذیلہ بن ثابت انصاری صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے پاس سے ملی۔“ [تقی عثمانی، مولانا: علوم القرآن: ۱۹۱]

اس سے واضح ہوتا ہے کہ یہ آیت حضرت زید صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم اور دوسرے صحابہ کرام صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کو اچھی طرح یاد کی جس طرح اس  
کا مطلب یہ بھی تھیں کہ یہ آیت کیمیں اور لکھی ہوئی نہ تھی، کیونکہ حضرت ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے زمانے میں جو صحائف  
لکھے گئے ظاہر ہے کہ یہ آیت ان میں موجود تھی۔ نیز دوسرے صحابہ کرام صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے پاس قرآن کریم کے جو انفرادی نسخے  
موجود تھے ان میں یہ آیت بھی شامل تھی۔ لیکن چونکہ حضرت ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے زمانے کی طرح اس مرتبہ بھی تمام  
متفرق تحریریں کو جمع کیا گیا تھا جو صحابہ کرام صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے پاس علیحدہ لکھی ہوئی میں لیکن سورۃ الاحزاب کی یہ آیت  
سوائے حضرت ابو عذیز صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کی اور کے پاس الگ لکھی ہوئی دستیاب نہ ہوئی۔ [سیوطی، جلال الدین: جواہر المکور: ۲۱۶]

یہ تمام تفصیلات مولانا تقی عثمانی نے پیش کی ہیں۔ [تقی عثمانی، مولانا: جواہر المکور، ۱۹۱/۱]

علامہ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہ کا نقطہ نگاہ یہ ہے کہ حضرت عثمان صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسالم کے قرآن کے جمع کرنے کی یہ شکل ہوئی کہ

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

جس وقت وجوہ قراءت میں بکثرت اختلاف پھیل گیا اور بیہاں تک نوبت آگئی کہ لوگوں نے قرآن مجید کو اپنی اپنی زبان میں پڑھنا شروع کر دیا اور ظاہر ہے کہ عربی کی زبانیں بہت وسیع ہیں تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مسلمانوں میں سے ہر ایک زبان کے لوگ دوسری زبانوں کو برسر غلط بتانے لگے اور اس معاملے میں سخت مشکلات پیش آنے لگیں اور بات بڑھ جانے کا خوف پیدا ہو گیا اس لیے حضرت عثمان بن عفی نے قرآن مجید کے صحف کو ایک ہی قبیلہ قریش کی زبان پر التفاء کر لیا۔ اس بات کے لئے حضرت عثمان بن عفی نے دلیل یہ دی کہ قرآن مجید کا نزول دراصل قریش کی زبان میں ہوا تھا۔ اگرچہ دقت اور مشقتوں کے لئے اس کی قراءت غیر زبانوں میں بھی کر لینے کی گنجائش دے دی گئی تھی۔ لیکن اب حضرت عثمان بن عفی کی رائے میں وہ ضرورت مت بھی تھی۔ لہذا انہوں نے قرآن کی قراءت کا انحصار محض ایک ہی زبان میں کر دیا۔ [سیوطی، جلال الدین، حوالہ مذکور: ۱۶۱]

قاضی ابو بکر "الإنتصار" میں لکھتے ہیں:

"کہ حضرت عثمان بن عفی نے ان اختلافات کو مٹایا جو اس وقت موجود تھے اور آپ نے آئندہ نسلوں کو فساد سے بچالیا۔" [ایضاً: ۱۶۱]

علامہ بدر الدین عینی رحمۃ اللہ علیہ عمدة القاری فی شرح المخارق میں لکھتے ہیں:

"إنما فعل عثمان هذا ولم يفعل الصديق لأن غرض أبي بكر كان جمع القرآن بجميع حروفه ووجوهه التي نزل بها ، وهى على لغة قريش وغيرها وكان غرض عثمان تجريد لغة قريش من تلك القراءات ، وقد جاء ذلك مصراحاً في قول عثمان لهؤلاء الكتاب فجمع أبو بكر غير جمع عثمان"

"یہ جو کچھ حضرت عثمان بن عفی نے کیا، یہ حضرت ابو بکر صدیق رحمۃ اللہ علیہ نے نہیں کیا تھا، کیونکہ ان کی غرض تو قرآن مجید کو مع کرنا تھا جس میں تمام وجوہ لغات شامل تھیں اور حضرت عثمان بن عفی کی غرض بھی یہ تھی کہ اس لغات سے جدا کر دیا جائے۔ چنانچہ اس بات کی تصریح حضرت عثمان بن عفی کے قول میں موجود ہے کہ جو انہوں نے کاتبین سے فرمایا تھا۔ اس طرح حضرت ابو بکر صدیق رحمۃ اللہ علیہ کا جمع حضرت عثمان بن عفی کا جمع کرنا جدا تھا۔"

[عینی، بدر الدین، علامہ، حوالہ مذکور: ۲۵۵]

ان روایات کی تصریح کرتے ہوئے علماء اسلام نے حضرت عثمان بن عفی کے عمل کی بھی تشریح کی ہے کہ حضرت عثمان بن عفی کا مقصد قرآن مجید کے کسی حروف کو ختم کرنا نہ تھا، بلکہ انہیں تو اس بات کا افسوس تھا کہ بعض لوگوں نے درست حروف کا انکار شروع کر دیا تھا اور بعض آپس میں اڑنے بھگنے لگے تھے اور اسی مقصد کے لئے آپ نے قرآن مجید کا معیاری نسخہ تیار کروایا تھا۔

یہی نقطہ نکاح علامہ ابن حزم رحمۃ اللہ علیہ نے "الفصل فی الملل" میں۔ [ابن حزم، الفصل فی الملل، داخل: ۸۲، ۸۱/۲] مولانا عبدالحق نے تفسیر حقانی [حقانی، عبد الحق، حوالہ مذکور: ۵۲۸۵] کے مقدمہ میں، علامہ زرقانی نے منابل العرفان [زرقاں، عبد العظیم، محمد، منابل العرفان فی علوم القرآن: ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۲۱] میں نقل کیا ہے۔

**کیا حضرت عثمان بن عفی نے جمع قرآن کی کارروائی سیاسی مقاصد کے پیش نظر کی؟**

گذشتہ صفحات میں ہم نے عہد عثمانی میں قرآن مجید کے ایک متفقہ نسخہ کی تیاری کا پس منظر، ضرورت، اس کی

تیاری اور اس کے بعد اس کے نفاذ کی تفصیلات بیان کر دی ہیں۔ ان تفصیلات کی روشنی میں مستشرقین کے پیدا کردہ ابہام خود بخود دور ہو جاتے ہیں۔ مصحف عثمانی کی تیاری م Hispan ہے مقصد کام نہ تھا، بلکہ اس کی تیاری کی بھرپور ضرورت موجود تھی۔ یہ نسخہ کوئی نیا نسخہ نہ تھا بلکہ مصحف صدیقی کی مکمل نسخی تھی۔ بعض پہلوؤں سے یہ مصحف صدیقی سے مختلف تھا (مصحف صدیقی میں ”سبعہ احرف“ سے تعریض نہیں کیا جاسکتا تھا جبکہ مصحف عثمانی میں ایسا رسم الخط اختیار کیا گیا کہ جس میں تمام جائز قراءتیں سامنے کیں۔ مستشرقین کے مزید اعتراضات کے جوابات ہم آئندہ صفحات میں پیش کریں گے۔ حضرت عثمان بن علیؓ نے قرآن مجید کا جونختہ تیار کروایا تھا اس پر مستشرقین نے کئی ایک اعتراضات کئے ہیں ہم نے ان اعتراضات کا ذکر چند صفحات میں کیا ہے یہ اعتراضات نوعیت کے اعتبار سے باہم متصادم ہیں، اس مصحف کے حوالے سے بعض لوگوں نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ مصحف عثمانی بن علیؓ میں ”سبعہ احرف“ ختم کر دیئے گئے اور اس کے اندر چھ حصے قرآن مجید ضائع کر دیا گیا۔ [Jeffery, Arthur Op., 5.6]

بعض دوسرے لوگوں نے اس کے برکس بات کی ہے کہ مصحف عثمان میں کوئی خاص بات نہ تھی اور جس طرح حضرت ابو بکر صدیق بن علیؓ کے مصحف میں کوئی ربط و ترتیب نہ تھی اسی طرح یہ مصحف بھی محسن اوراق کا مجموعہ ہی تھا اس کی تیاری کے بعد بھی قرآن مجید میں اختلافات موجود رہے کیونکہ دیگر مصاحف بھی لوگوں کے زیر تلاوت رہے حضرت عثمان بن علیؓ نے ان اختلافات کو ختم کرنے کا کوئی انتظام نہیں کیا۔ [Vide Bell, Richard, Intosduction the Quran, 23]

ایک گروہ کہتا ہے کہ حضرت عثمان بن علیؓ کے مصحف کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ [Ibid, 23]

مصحف عثمانی کی ضرورت اور اسی بارے میں اصل حقیقت یہ ہے کہ

”اگرچہ قرآن حکیم بے شمار صحابہ کرام ﷺ کو زبانی یاد تھا تاہم لوگوں نے اپنے ہاں بھی لکھا ہوا تھا حضرت ابو بکر صدیق بن علیؓ نے جونختہ تیار کیا تھا اس میں اس بات کا اہتمام نہیں کیا گیا تھا کہ ”سبعہ احرف“ کے نتیجے میں لکھے گئے ذاتی مصاحف کو ختم کر دیا جائے۔ لوگوں کے پاس ذاتی مصاحف بھی موجود رہے۔“ [سیوطی، جلال الدین، حوالہ مذکور، ۱/۶۱]

عبد نبویؓ کے قریب زمانے میں یہ احساس نہ تھا کہ مسلمان کسی مشکل کا شکار ہو جائیں گے، کیونکہ اس وقت تک اسلام ابھی ایک مخصوص علاقے تک محدود تھا لیکن جب اسلام بلاد و امصار میں پھیل گیا تو حافظے کے ساتھ ساتھ کتابت کی یکساں اہمیت محسوس کی جانے لگی اور بلاد و امصار کے مسلمانوں کو کسی ایک طریقے کے مطابق قرآن مجید پڑھایا گیا یہ بات ان میں عملاً معروف نہ ہوئی کہ قرآن مجید سات حروف پر نازل ہوا ہے اس لیے پڑھاتے وقت ان میں اختلاف پیدا ہونے لگے ساتھ ہی انفرادی طور پر تیار کیے ہوئے مصاحف بھی کسی نہ کسی ”حرف“ کے مطابق تھے اور ان کے آپس میں اختلافات تھے لیکن ایک معیاری نہیں موجود تھا۔

آئندہ سطور میں ہم مستشرقین کے اس موقف کا رد ڈاکٹر حسینی صاحب کے بیان کی روشنی میں کریں گے کہ کیا حضرت عثمان بن علیؓ نے محض سیاسی مقاصد کے حصول اور سیاسی پالیسی کے طور پر قرآن مجید میں مداخلت کی تھی اور اپنی مرضی کا ایک نسخہ تیار کروایا تھا اور ارکان کمیٹی حضرت عثمان بن علیؓ کے آلہ کار بن گئے اور گھر جوڑ کر کے ایک نسخہ تیار کر لیا۔

[حسینی صاحب، ڈاکٹر، حوالہ مذکور: ۹]

ڈاکٹر موصوف لکھتے ہیں:

”حضرت عثمان بن علیؓ کی اس کاروائی کا اصل محرك وہ لوگ تھے جن کی نشاندہی حضرت حذیفہ بن الیمان بن علیؓ نے آذر

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

بائیجان سے واپسی پر کی تھی لیکن مستشرقین اس کارروائی کا محرك سیاسی مقاصد کے حصول قرار دیتے ہیں اس سلسلے میں ”بلا شر“ پیش پیش ہے۔ جس نے جمع و تدوین قرآن کے بارے میں حضرت عثمان بن عوف کی نیت پر حملے کئے ہیں یہ تمام حملے بالکل بے بنیاد ہیں۔ مستشرقین کے پاس کوئی بنیاد نہیں کہ جس سے ثابت کیا جائے کہ حضرت عثمان بن عوف کے پیش نظر سیاسی مقاصد کا حصول تھا اور آپ نے یہ کارروائی اس لیے بھی کی کہ مہاجرین کی اہمیت جتنی جائے۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر صحیح صاحب نے بلاشر (Blasher) کا حوالہ دیا ہے۔ [ایضا: ۷۹]

ڈاکٹر موصوف لکھتے ہیں کہ یہ تمام اہم حضور مستشرقین کی الزام تراشی ہے اور عبشت قیاس آرائیوں کا آئینہ دار ہے اور کسی تاریخی روایت سے ان کے اس دعویٰ کی تائید نہیں ہوتی۔ کوئی دانشور شخص یہ بات درست تسلیم نہیں کرتا کہ امام بخاری رضی اللہ عنہ جیسے محدث کے مقابلے میں، جو کہ ثابت و امامت اور حفظ و ضبط میں اپنی نظیر نہیں رکھتے، مستشرقین کی ان بے سروپا باتوں کو اہمیت دے۔ حضرت عثمان بن عوف نے اس سلسلے میں جو کمیٹی تشکیل دی اس بارے میں بھی مستشرقین نے بے سروپا باتیں کی ہیں یہ کمیٹی چار حضرات پر مشتمل ہے۔ [ایضا: ۹۰]

ڈاکٹر صحیح صاحب لکھتے ہیں کہ عجیب بات ہے کہ محدث ابن ابی داؤد ایک ہی مسئلہ پر مختلف روایتیں نقل کرنے کے شائق ہیں اگرچہ ان میں واضح تضاد پایا جاتا ہو۔ اس پر مزید یہ کہ وہ مسئلہ زیر بحث امام بخاری رضی اللہ عنہ کے ذکر کردہ چار اشخاص کی کمیٹی کا ذکر نہیں کرتے بلکہ اس سلسلے میں قائم شدہ دیگر کمیٹیوں کا ذکر کرتے ہیں مثلاً وہ ایک کمیٹی کا ذکر کرتے ہیں جس کے رکن حضرت ابی بن کعب بن عوف بھی تھے اسی طرح وہ ایک اور کمیٹی کا ذکر کرتے ہیں جو دو صحابہ کرام علیہما السلام حضرت زید بن ثابت علیہما السلام اور سعید بن العاص علیہما السلام پر مشتمل تھی۔ اس کارروائی سے دو برس قبل حضرت ابی بن کعب علیہما السلام وفات پا چکے تھے اسی طرح ایک اور کمیٹی کا ذکر کرتے ہیں جو بارہ اصحاب پر مشتمل تھی اور لطف کی بات یہ ہے کہ ان کے خیالات پر صرف ایک ہی مستشرق نے کلام کیا ہے۔ یہ مستشرق (Schwally) ہے اس نے جرح و قدح کی ہے۔

مستشرق بلاشر اس پر تجھب و حیرت کا اطہار کرتا ہے ابن ابی داؤد نے ایک ایسی کمیٹی کا بھی ذکر کیا ہے۔

جس کے رکن ابی بن کعب علیہما السلام بھی تھے جو اس کارروائی سے دو برس قبل وفات پا چکے تھے۔ [ایضا: ۷۹]

کمیٹی کی تشکیل اور اس کے ارکان کی تعداد میں اس طرح کی روایات کے ذکر کرنے کا ان کے نزدیک مقصود ہے کہ حفاظت قرآن کی ساری تاریخ کو مشکوک بنا دیا جائے۔ اس کمیٹی کے ارکان کی تعداد کے علاوہ مستشرقین نے ان حضرات کی ذات پر بھی اعتراضات کی ہیں اس سلسلے میں بلاشر نے طرح طرح کی قیاس آرائیوں سے کام لایا وہ پہلے تینوں قریبی صحابہ کو حضرت عثمان بن عوف کی طرح امراء و خواص میں شامل کرتا ہے۔ یہ مستشرقین اس بات کو بھتھے سے قاصر ہیں کہ حضرت عثمان بن عوف کی شخصیت و کردار کا کیا عالم تھا؟ اس معاشرے کا نقشہ بھی ان کے ذہنوں میں موجود نہیں ہے اس معاشرے میں عوام و خواص کا تصور کہاں باقی رہ گیا تھا۔ اس معاشرے میں خلیفہ رسول اللہ علیہ السلام خلیفہ ہوتے ہوئے لوگوں کی بکریوں کا دودھ دھوآتا تھا۔ خلیفہ ثانی جس کے ڈر سے دشمن تھر تھر کا نیت تھے، راتوں کو بھیں بدل کر لوگوں کی خدمت کے لئے مدینہ کی گلیوں میں چکر لگایا کرتے تھے۔ ہم خود مستشرقین ہی کی کتب سے ایسی مثالیں پیش کر سکتے ہیں کہ یہ بزرگ تقویٰ و پرہیز گاری میں کس مقام پر فائز تھا کیا یہ لوگ تقویٰ کے اس مقام پر فائز ہوتے ہوئے قرآن میں من مانی تہذیل کرنے کی خاطر مختلف حریبے استعمال کر سکتے ہیں۔

اس معاشرے میں نہ اس قسم کی کارروائی کا امکان ہو سکتا تھا اور نہ ہی ”خواص و عوام“ کی کوئی تقسیم وہاں موجود تھی۔

ڈاکٹر محمد عبداللہ صالح

جہاں حضرت عمر بن الخطابؓ جیسی شخصیت سے برس منبر مواخذہ ہو سکتا تھا وہاں حضرت عثمان بن عفیؓ کی اس قسم کی کاروائی پر لوگ کیونکر خاموش رہ سکتے ہیں۔ [ایضاً: ۸۰]

❶ بلاشر مزید لکھتا ہے کہ یہ تینوں مکی صحابہ حضرت عثمان بن عفیؓ کے رشتہ دار تھے اس لیے وہ ایک مشترکہ مصلحت کے حصول کی خاطر باہم متفق ہو گئے تھے وہ نہیں چاہتے تھے کہ کتابت قرآن مجید کا کام کسی ایسے شخص کے ہاتھوں ہو جو کمک کے علاوہ کسی اور جگہ کا رہنے والا ہو۔ بلاشر اس من گھڑت تھے کی تکمیل یوں کرتا ہے کہ حضرت زید بن علیؓ جانتے تھے کہ وہ قریش مکہ کے طبقہ خواص میں شامل ہیں اس لیے وہ ان صحابہ کرامؓ کی رضا کو قریب مصلحت خیال کرتے تھے۔ [ایضاً: ۸۰]

بلاشر کے خیالات بعدِ عقل و قیاس اور لایعنی ہیں۔ ان خیالات میں تناقض و تضاد پایا جاتا ہے۔ اگر ہم صحابہ کرامؓ کے معاشرے کے تقویٰ اور احتیاط کی کوئی جملک ذہن میں رکھیں تو اس قسم کی حرکت کسی ذہن ہوش انسان کے قلب و دماغ سے کوئوں دور بھاگتی ہے۔ اس کے علاوہ اس کے نظریات کے بطلان کے لئے اتنی بات ہی کافی ہے کہ بلاشر نے حضرت زید بن ثابتؓ کو تینوں مکی صحابہ کے ساتھ گھڑ جوڑ میں ملوث کر کے اُنہیں بلاوجہ مقتم کیا ہے۔ اس کی کوئی فلکی یا عقلیٰ دلیل موجود نہیں۔ بلاشر کے خیالات کے رد کے لئے مندرجہ ذیل باتیں قابل غور ہیں۔

تحقیق ہمیشہ استدلال کی بنیاد پر ہوتی ہے، استدلال یا تواریخی شواہد کی بنا پر ہوتا ہے یا مختلف شواہد سے بالواسطہ یا بلاواسط طور پر نتائج اخذ کیے جاتے ہیں۔ لیکن بلاشر (Blasger) کے اس نقطہ نگاہ کے پیچھے کوئی بالواسطہ استدلال موجود نہیں ہے۔ دوسری طرف انصاف اور اصول کا تقاضا ہے کہ جب وہ کوئی دلیل اپنے نقطہ نظر میں پیش نہ کرے تو اس کی بات تسلیم نہ کی جائے خصوصاً جب وہ ایسی بات کر رہا ہو جو مسلمات کے بر عکس ہو اس صورت میں مسلمانوں ہی کے اس نقطہ نگاہ کو درست تسلیم کیا جائے گا کہ حضرت عثمان بن عفیؓ کی اس کارروائی کے پیچھے نہ کوئی سازش کا فرماناتی نہ کوئی گھڑ جوڑ ہوا تھا اور ہمیشہ اس کارروائی سے حضرت عثمان بن عفیؓ ذاتی اغراض حاصل کرنا چاہتے تھے۔ [ایضاً: ۸۰]

صحابہ کرام جہاں تقویٰ کے اعلیٰ درجے پر فائز تھے وہاں وہ قرآن و حدیث کے بارے میں حد درج محتاط بھی تھے وہ حضور ﷺ کے ان ارشادات کی اہمیت کو خوب جانتے تھے اور ان پر عمل پیرا تھے کہ آپ نے فرمایا تھا:

«مَنْ كَذَبَ عَلَىَّ مُتَعَمِّداً فَلَيَبُوأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ»۔ [مسلم: ۱۰]

”جس نے میرے بارے میں جھوٹ بات کی تو اس کا ٹھکانہ جہنم ہے۔“

ابن کثیرؓ نے ابن عباسؓ سے حضور ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

«مَنْ قَالَ فِي الْقُرْآنِ بِرَأْيِهِ فَلَيَبُوأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ» [ابن کثیر، عواد الدین، تفسیر القرآن العظیم: ۱/۵، مقدمہ]

”جس نے قرآن مجید میں اپنی رائے سے کوئی بات کہی تو اس کا ٹھکانہ جہنم ہے۔“

جبکہ مشترکین خود تسلیم کرتے ہیں کہ اس کمیٰ کے ارکان حد درج محتاط اور مقتی تھے بلاشر لکھتا ہے:

”اس میں شک کی کوئی شک گنجائش نہیں کہ کمیٰ کے ارکان کو اپنی ذمہ داری کا پورا پورا احساس تھا اگرچہ وہ ان دونوں کی تقدیم و تبصرہ کے طرز و انداز سے پوری طرح آشنا تھے۔“ [مکی صحابہ: ڈاکٹر جووالہ مذکور: ۸۱]

اس کی دو نوں باقتوں میں تضاد ہے ایک طرف ان کو ذمہ دار اور مقتی قرار دیتا ہے اور دوسری طرف قرآن جیسی کتاب میں تحریف کی سازش میں ملوث قرار دیتا ہے ظاہر ہے دونوں میں سے ایک بات درست ہو سکتی ہے اور ہم اس

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

بات کو درست کہیں گے جسے تاریخ اور دلائل و شواہد ثابت کریں۔ ہم اس سلسلے میں ولیم میور کی وضاحت پیش کرتے ہیں کہ وہ بھی اپنے ساتھی مستشرقین کے موقف کو رد کرتا ہے وہ لکھتا ہے کہ اس نظر ثانی میں علماء نے آیات اور قراءات میں سے ایک ایک آیت کا پہلے نجوم سے مقابلہ کیا۔ (Mior, Willian)

اس کمیٹی میں قریش صحابہ کو شامل اس لیے کیا گیا کہ قرآن انہیں کے لب والجہ میں نازل ہوا تھا۔ (Ibid. Wiii) میور نے بھی اس مصحف کی تیاری کا جواز تسلیم کیا ہے کہ آذربائیجان میں لوگوں کے اندر قرآن پاک کی تلاوت پر اختلاف دیکھنے میں آئے تھے۔ (Ibid. Wiii)

❷ حضرت عثمان بن عفی نے دیگر چند صحابہ سے مل کر اپنی پسند کا نسخہ تیار کروالیا تھا اس الزام کا رد ہم مندرجہ ذیل حقائق کی روشنی میں کر سکتے ہیں۔

حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام کے زمانے میں جب زید بن ثابت علیہ السلام نے تدوین قرآن کے کام کا آغاز کیا تو حضرت عمر علیہ السلام نے تدوین قرآن کمیٹی کے سامنے آیت رجم پیش کی لیکن حضرت زید بن ثابت علیہ السلام نے اسے قرآن مجید میں شامل نہیں کیا۔ [تفصیلات کے لئے ناخن منسون، جلال الدین سیوطی کی کتاب الاتقان کا مطالعہ کریں۔]

اگر ایسا ہی مسئلہ ہوتا جیسا کہ مستشرقین بیان کرتے ہیں تو حضرت عمر علیہ السلام اپنی حیثیت استعمال کر کے یہ آیت قرآن مجید میں شامل کر سکتے تھے لیکن چونکہ یہ آیت قرآن مجید کا حصہ نہ تھی اس لیے اسے شامل قرآن نہیں کیا گیا۔

حضرت زید بن ثابت علیہ السلام کہتے ہیں کہ سورۃ التوبہ کی آخری آیت ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَوْلُ مِنْ فُنِسْكُمْ ..﴾ [التوبہ: ۱۲۸] صرف ایک ہی صحابی سے ملی جب تک اس آیت کے بارے میں بھی وہ شرائط پوری نہ ہوئیں جو اس وقت ملعوظ رکھی گئی تھیں، اس وقت تک اسے شامل قرآن مجید نہ کیا گیا۔

یہی معاملہ عہد عثمانی میں سورۃ الاحزاب کی آیت: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ..﴾ [الاحزاب: ۲۳] کے ساتھ پھیل آیا تھا۔ [عہد نبوی میں خاطرات قرآن، ملاحظہ فرمائیں، ہمی صاحب کی کتاب علم القرآن] اگر حضرت عثمان بن عفی علیہ السلام کے کچھ ذاتی مقاصد تھے تو ان کی تیکیل کے لئے دوسرے صحابہ کو (ان صحابہ کی بجائے) کمیٹی میں شامل کر کے اپنے مقاصد میں کامیابی حاصل کر سکتے تھے۔

مشہور مستشرق اسپرینگر مسلمانوں کے انسامہ الرجال (جو انہوں نے حضور کے ارشادات کو پرکھنے کے لئے جاری کیا تھا اور جس کی مثال دنیا کی کوئی اور قوم پیش نہ کر سکی) کے بارے میں لکھتا ہے:

”مسلمانوں نے پیغمبر اسلام کے اقوال محفوظ کرنے کے لئے پانچ لاکھ لوگوں کے حالات زندگی محفوظ کر لئے۔“

[شبی نعمانی، مولانا، سیرت ابن حیثام: ۲۲۶]

ایسی محتاط قوم سے یہ بات کیونکر منسوب کی جاسکتی ہے کہ اس نے ملی بھگت کر کے قرآن مجید میں تغیر و تبدل کیا ہے۔ اسلامی معاشرہ اس وقت طبقاتی طور پر امیر اور غریب میں مقسم نہ تھا کہ کچھ صحابہ کو امراء کے طبقہ سے اور کچھ کو غرباء کے طبقہ سے منسوب کیا جائے۔

جس معاشرے میں ایک بڑھیا بر سر منبر حضرت عمر علیہ السلام جیسے جلائی خلیفہ وقت کو کسی مسئلہ پر ٹوک سکتی ہے اور عام آدمی خلفہ سے یہ کہہ سکتا ہے کہ اپنا خطبہ جاری کرنے سے پہلے مجھے جواب دیں کہ ہم سب کی تیصیں تو چھوٹی ہیں اور آپ کی تیصیں بیت المال کے کپڑے سے اتنی لمبی کس طرح بن گئی؟ اور خلیفہ کو اس کا جواب دینا پڑتا ہے۔ [سیوطی، جلال

الدین، حوالہ مذکور [۱۲۷۳، ۱۲۷۴]

اس معاشرے میں کیونکر گمان کیا جا سکتا ہے کہ ان کے سامنے قرآن حکیم میں تغیر ہو گیا اور وہ خاموش بیٹھے رہے؟ اسی سلسلے میں بنیادی بات یہ ہے کہ

حضرت عثمان بن علیؓ کی سیاسی پالیسیوں کے ساتھ بعض لوگوں نے اختلاف کیا لیکن آپ کو بالاتفاق "جامع القرآن" کا خطاب دیا۔ [ایضاً: ۱۲/۶]

اگر صحیح قرآن بھی سیاسی پالیسیوں کا حصہ تھا تو لوگ آپ کے خلاف فتنہ بیدار کرتے وقت آپ پر تحریف قرآن مجید کا الراہم بھی لگاتے۔ مصحف امت میں اتحاد کا باعث ہوانہ کار افتراق کا۔

تحریف قرآن مجید کی جسارت تو ایک عام مسلمان بھی نہیں کر سکتا چہ جائیکہ حضرت عثمان بن علیؓ جیسی ممتاز ہستی پر یہ الزام عائد کیا جائے۔ [ایضاً: ۱۵۲/۱، ۱۵۳/۲]

آپ کی شرافت کا تو یہ عالم تھا کہ آخری ایام میں جب باغیوں نے آپ کے گھر کا محاصرہ کر لیا تھا آپ نے سرکاری حافظ قبول نہ کیے اور فرمایا میری خاطر کسی مسلمان کا خون نہیں بہنا چاہیے۔ [ابن اشیر، الکامل فی التاریخ: ۲۰۰۳] کیا اس بات کی کوئی گنجائش ہو سکتی ہے کہ انہوں نے ذاتی غرض کی خاطر قرآن مجید میں تحریف کر دی ہو۔ علامہ مقری اپنی کتاب "نفح الطیب" میں لکھتے ہیں کہ حضرت عثمان بن علیؓ کے تیار کروائے ہوئے مصحف پر یہ الفاظ لکھے ہوئے تھے۔

هذا ما جمع عليه جماعة من أصحاب رسول الله ﷺ، منهم زيد بن ثابت و عبد الله ابن مسعود و سعيد بن العاص . [مقری، تنضح الطیب: ۳۹۸/۱]

شاه ولی اللہ ﷺ کے الفاظ کہ "صحابہ کرام ﷺ کے مشورہ اور اجماع سے ایک نسخہ تیار کیا گیا"

خاص طور پر قابل ذکر ہیں اس سے یہی بات ثابت ہوتی ہے کہ یہ کاروائی حضرت عثمان بن علیؓ کا ذاتی کام نہ تھا بلکہ صحابہ کرام ﷺ کے ساتھ شامل تھے۔ [ولی اللہ، شاہ، ازالۃ الخفاء عن خلافة الخلفاء: ۵۰۲]

۲ کیا حضرت عثمان بن علیؓ نے وہ آیات قرآن مجید سے حذف کر دی تھیں جن میں حضرت علیؓ اور اہل بیت کے مناقب جمع کئے گئے تھے۔ [فتنہ، پادری، میزان الحق: ۳۶۲، ۳۶۳]

اس سلسلے میں مندرجہ ذیل حقائق پیش کئے جا سکتے ہیں:

یہ اعتراض سراسر عقل کے خلاف ہے خصوصاً بنو امیہ اور حضرت علیؓ کے ساتھیوں کے درمیان مخاصمت کو ذہن میں رکھیں تو نظر آتا ہے کہ اتنے شدید اختلافات کے باوجود حضرت علیؓ کے ساتھی اسی قرآن پر متفق رہے جسے بعد میں لوگوں نے "مصحف عثمانی" کا نام دیا۔ نہ صرف یہ بلکہ آج تک تمام فرقے قرآن کی صیانت اور عصمت پر متفق ہیں۔

حضرت ابو بکر صدیقؓ اور حضرت عثمان بن علیؓ جنہوں نے قرآن مجید دو مرتبہ لکھا، دونوں کے عہد میں حضرت علیؓ موجود تھے لیکن کبھی بھی قرآن کے بارے میں اختلاف نہیں ہوانہ ہی حضرت علیؓ نے کوئی اختلاف کیا۔

حضرت ابو بکر صدیقؓ حضرت عمر بن علیؓ میں کسی ایک کا دور بھی جبر و تشدید کا دور نہ تھا کہ حضرت علیؓ بجوراً چپ ہو گئے، نہ ہی اس بات کا امکان ہو سکتا تھا کہ قرآن سے آیات و مضمایں حذف کیے جارہے ہوں

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

اور لوگ خاموشی سے بیٹھے رہے۔ اگر حضرت علی بن عثمان تیمیوں خلفاء کے عہد میں کچھ نہ کر سکے تو بعد میں جب وہ خود غلیظہ بنے تو اس وقت بھی تو وہ سب کچھ کر سکتے تھے اس وقت تو انہیں کوئی روکنے والا نہ تھا اگر وہ اپنا کر دیتے کہ (بقول مستشرقین) اصل قرآن امت کو لوٹا دیتے تو انہیں کوئی روکنے والا نہ تھا، اور وہ امت کے ہیر و بن جاتے۔ لیکن تاریخ شاہد ہے کہ ”جامع القرآن“ کا خطاب تو صرف حضرت ابو بکر صدیق بن عثمانؓ اور حضرت عثمانؓ کو ملا ہے۔

[حریری، غلام احمد، تاریخ تفسیر و مفسرین: ۹۱]

حضرت علی بن عثمان امت سے کہہ سکتے تھے کہ لوگو یہ ہے قرآن کا وہ پہلا حصہ جو پہلے تین خلفاء نے غالباً کروادیا تھا اور اس کا علم صرف مجھے ہی تھا۔ لیکن انہوں نے تو اس کا تذکرہ تک نہیں کیا بلکہ ہمیں تو اس کے بالکل برعکس بیانات ملتے ہیں۔ یہ بات ذہن میں رہے کہ حضرت علی بن عثمان بہت ہی جرأۃ مند انسان تھے کیا کوئی شخص یہ بات گوارا کر سکتا ہے کہ کوئی حضرت علی بن عثمان کے بارے میں رائے قائم کر لے کہ انہوں نے تحریف قرآن کی کارروائی آنکھوں سے دیکھ لی ہو اور کسی کو وہ کہکشان نہیں یا تو بزدلی کا مظاہرہ کیا یا مصلحت کا جبکہ قرآن مجید ان کے بارے میں کہتا ہے:

﴿يُجَهَّدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ الْأَنْمَطِ﴾ [المائدۃ: ۵۴]

”وَهَذِهِ الْأَدَاءَ کے راستے میں جہاد کرتے ہیں اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے خوف نہیں کھاتے۔“

رمضان المبارک کی راتوں میں جب ابی بن کعب بن عثمانؓ لوگوں کی امامت کرواتے اور قرآن مجید سناتے تھے، اس وقت حضرت علی بن عثمانؓ ان کی اقتداء میں نماز پڑھ رہے ہوتے تھے۔

اگر قرآن مجید میں کوئی ردوبدل ہوا تھا تو آپ اسی وقت اعتراض کر سکتے تھے نیز یہ کہ حضور ﷺ آپ بن عثمانؓ کو قرآن سنایا کرتے تھے۔ [بخاری، محمد بن اساعیل، حوالہ مذکور: ۲۳۷۶؛ ۱]

مصحف عثمانی کی بنیاد وہ نسخہ تھا جو اس وقت حضرت خصہ بن عثمانؓ کی تحویل میں تھا۔ [ایضاً: ۱۳۷۳]

عقل کہتی ہے کہ اگر حضرت عثمانؓ نے قرآن میں تغیر و تبدل کر دیا تھا تو پھر حضرت خصہ بن عثمانؓ کو ان کا مصحف واپس کبھی نہ کیا جاتا، کیونکہ اس کی موجودگی میں تو حضرت عثمانؓ کی ساری کارروائی رائیگاں جا سکتی تھی۔ حضرت خصہ بن عثمانؓ نے بھی بھی یہ نہیں فرمایا کہ اے عثمانؓ! آپ نے تو ایک نیا قرآن تیار کر لیا ہے، حالانکہ میرا مصحف کچھ اور تھا۔

حضرت عثمانؓ نے باقی تمام مصاحف نذر آتش کر دیئے اور اس کا مقصد یہ بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت عثمانؓ کے تیار کروائے ہوئے نسخے کو کوئی چیلنج نہ کر سکے لیکن اتنی بات تو تاریخی طور پر ثابت شدہ ہے کہ حضرت خصہ بن عثمانؓ والانسخہ مروان بن حکم کے دور تک موجود تھا۔ حضرت عثمانؓ کے قرآن کے نسخہ کی تیاری (۵۷ تا ۵۳۵) [ایضاً: ۳۷۸] اور مروان کی فرمازوائی کے درمیان کئی برس کا عرصہ گزارا۔ اگر حضرت عثمانؓ نے قرآن کریم میں تغیر و تبدل کر دیا تھا تو حضرت خصہ بن عثمانؓ کا نسخہ قرآن کی اصلی صورت میں موجود تھا۔ لہذا اصل نقول تیار کر رہا جا سکتی تھیں۔ یہ بات بھی ناقابل تسلیم ہے کہ حضرت عثمانؓ کا دور جر و تشدید کا دور تھا، ایسا خیال کرنا تاریخی غلطی ہو گی۔ جس خلیفہ نے بلوائیوں کے ہاتھوں مخفی اس لیے شہادت قبول کی کہ وہ نہیں چاہتے تھے کہ کوئی ان کی حفاظت کرے اور ان کے دروازے پر کھڑا ہو اور حفاظت کرتے ہوئے کسی مسلمان کی جان ضائع ہو، وہ ہستی ذاتی مقاصد

کے تحت تیارہ کردہ قرآن کو لوگوں میں مروج کرنے کے لئے لوگوں پر تشدد کرے گی؟

۲ اگر یہ کہا جائے کہ حضرت عثمان بن عفون کی وفات کے بعد حضرت خصہ بن عبادا لے نخے سے اصل قرآن مجید کو حاصل نہ کیا جاسکا، کیونکہ حضرت عثمان بن عفون کے اثرات بڑے گھرے تھے تو یہ بات بھی بڑی خلاف واقعہ ہے، کیونکہ جو غلیظہ بلوایوں کے ہاتھوں کسی میدان میں نہیں بلکہ اپنے گھر میں شہید ہو رہا ہے اور اس کی شہادت کا بدلہ بھی نہیں لیا جا رہا ہے اس کے سیاسی اثرات کے بارے میں کیا تصور کیا جاسکتا ہے؟

حضرت عثمان بن عفون کی شہادت کے بعد جب مسلمانوں کے فرقوں میں خون ریز لڑائیاں ہو رہی تھیں، اس وقت بھی ان سب کا قرآن ایک ہی تھا۔ قرآن پر متفق ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ حضرت عثمان بن عفون نے قرآن مجید میں کوئی تبدیلی نہیں کی تھی۔ کیونکہ حضرت عثمان بن عفون نے دیگر مصاحف ہی تلف کئے تھے لوگوں کے حافظے سے تو قرآن مجید نہیں ہوا تھا۔

حضرت عثمان بن عفون کے مصحف کے بارے میں علامہ ابن حزم رحمۃ اللہ علیہ نے اس نقطہ نگاہ کا جواب یوں دیا ہے۔  
حضرت علی بن عفون جو رواض کے نزدیک بہت عظیم مقام رکھتے ہیں پونے چھ برس تک برسراقتدار ہے ان کا حکم چلتا تھا ان پر کیا دباؤ تھا کہ انہوں نے اصل قرآن جاری نہیں فرمایا؟  
امام حسن بن عسکر کو بھی خلافت میں وہ بھی معصوم سمجھے گئے ہیں۔ ان سب باتوں کے باوجود یہ کس طرح جراءت ہو سکتی ہے کہ ایسی بات کی جائے۔ [ایضاً: ۷۸]

علامہ فرماتے ہیں:

”قرآن پاک میں کوئی حرف کم ہونا، زائد ہونا، تبدیل ہونا ہم کیسے تسلیم کر سکتے ہیں جبکہ قرآن مجید میں تغیر کے مرتبہ ہونے کی وجہ سے ان حضرات سے جہاد، اہل شام سے لڑائی کرنے سے زیادہ ضروری اور اہم تھا۔“

(Mior, William, Op.Cit.xiv)

کیا حضرت عثمان بن عفون نے حضرت علی بن عفون اور اہل بیت سے متعلقہ آیات قرآن مجید سے نکال دی تھیں؟ مستشرقین کے اس موقف کا جواب ہم انہیں کے ایک ساتھی ولیم میور کے حوالے سے پیش کریں گے۔ میور لکھتے ہیں کہ یہ اعتراض سراسر عقل کے منافی ہے۔ خصوصاً بنو ایمیس سے اور حامیان حضرت علی بن عفون کے مناقشات پر نظر کرتے ہوئے کہ اتنے شدید اختلافات کے باوجود حامیان حضرت علی بن عفون اسی قرآن مجید پر متفق رہے۔ جسے بعد میں انہی لوگوں نے ”صحیفہ عثمانی“ سے موسوم کیا، نہ صرف یہ بلکہ آج تک تمام شیعہ سنی فرقے قرآن مجید کی صیانت و عصمت پر متفق ہیں۔ (Mior, William, Op.Cit.xiv)

آخر میں ولیم میور لکھتے ہیں:

”پس ہمارے ان معارضات سے ثابت ہے کہ موجودہ قرآن میں کوئی ایسی آیت نظر انداز نہیں کی گئی جو حضرت علی بن عفون کی عصمت پر دال ہو۔“

کیا حضرت عثمان بن عفون نے قرآن مجید کا ۲/۱ حصہ ضائع کر دیا؟

۵ مستشرقین کا ایک اعتراض یہ ہے کہ

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

”حضرت عثمان بن علی نے جب مصحف تیار کروایا تو انہوں نے سات قراءتوں میں سے چھ کو خارج کر دیا اور لوگوں کو ایک ہی قراءت (حرف) پر جمع کر دیا۔ اس طرح ان کے بقول حضرت عثمان بن علی نے /۱ قرآن باقی رہنے دیا /۲ حصہ ضائع کر دیا۔ [ناصر، کے ایل، قرآن شریف کے متن کا تاریخی مطالعہ: ۲۵]

اس اعتراض کا جب ہم حقیقتی جائزہ لیتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ یا تو اس کے پیچھے مستشرقین کی کم علمی کارفرما ہے یا ان کی دانستہ حقائق سے چشم پوشی۔ اس سلسلے میں مندرجہ ذیل نکات اصل مسئلے کی وضاحت کرتے ہیں۔

◉ **مستشرقین یہ سمجھتے ہیں کہ شاید قرآن مجید کا ہر لفظ سات سات قراءتوں سے پڑھنے کی اجازت تھی حالانکہ ایسی صورت حال نہ تھی۔**

”سبعہ احرف“، مخفی الفاظ کی ادائیگی کا فرق تھا۔ ایک لفظ دوسرے لفظ کے متراوف تھا، سات میں سے کوئی اختیار کر لیا گیا تو قرآن مجید کا لفظ ادا ہو گیا اس فرق سے معانی میں بھی کوئی واضح فرق نہیں پڑتا تھا۔

مزید جو اس نقطہ نگاہ کا اصل جواب ہے وہ یہ ہے کہ

حضرت عثمان بن علی نے درحقیقت لوگوں کو متواثر اور ثابت شدہ قراءتوں پر جمع کیا تھا۔ یہ تو حقیقت ہی کے بر عکس ہے کہ انہوں نے سات قراءتیں یا ”سبعہ احرف“ کو ختم کر کے ایک ”حرف“ پر لوگوں کو جمع کیا تھا۔ [ایضاً: ۲۵۳/۱]

حضرت عثمان بن علی کے رسم الخط جس میں کہ ”سات حروف“ سائیں اس کی مثالیں دوسری جگہ بیان کر دی گئی ہیں، ذیل میں ان کو کمر بیان کیا جاتا ہے ”امام ابن حزم رحمۃ اللہ علیہ“ نے بھی اس سلسلے میں اپنی کتاب ”الفصل فی الملک والنحل“ میں مدلل بحث کی ہے اور اس قسم کے اعتراض کا رد خالص عقلی اور منطقی انداز میں کیا ہے کہ کیا فی الواقع حضرت عثمان بن علی کے عہد میں قرآن میں تغیر ہو گیا تھا۔ امام موصوف نے خود یہود و نصاریٰ کی طرف سے کئے گئے کچھ اعتراضات کا بھی ذکر کیا ہے اور پھر ان کا رد فرمایا ہے۔ [ابن حزم، حوالہ مذکورہ: ۸۷/۲، ۸۸]

◉ **مستشرقین نے تمام زور استدلال اس پر صرف کر دیا ہے کہ حضرت عثمان بن علی کا مصحف ناقابل اعتبار، غیر مرتب اور ناکمل تھا اس کے لئے وہ مختلف قسم کے حرabe اختیار کرتے ہیں۔ مزید جو اعتراض یہ کرتے ہیں کہ حیات نبی ﷺ کے آخری عرصہ میں متعدد آیات منسوخ ہو گئی تھیں۔ اس سلسلے میں ابھری رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:**

ولا شك أن القرآن نسخ منه في العرضة الأخيرة فقد صح النص بذلك عن غير من الصحابة وروينا ياستاد صحيح عن زر بن حبيش قال: قال لي ابن عباس: أي القراءتين تقرأ؟ قلت: الآخرة. قال: فإن جبريل كان يعرض القرآن على النبي ﷺ عام رمضان. قال: فعرض عليه القرآن في العام الذي قبض فيه النبي ﷺ مرتين فشهد عبد الله (يعني ابن مسعود) ما نسخ منه وما بدل. [الجزري، أبو الحسن، النشر في القراءات العشر: ۳۸۲]

”اس میں کوئی بیک و شبہ نہیں کہ قرآن میں تغیرات و تعلیمات اللہ کے مطابق ہوتے رہے ہیں اور متعدد صحابہ سے ایسی مرویات بھی وارد ہیں اور ہم نے صحیح سند کے ساتھ حضرت زر بن حبیش بن علی سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ مجھ سے ابن عباس بن علی نے پوچھا کہ آپ دونوں قراءتوں میں سے کوئی تلاوت کرتے ہیں تو میں نے جواب دیا ”میں آخری عرضہ اخیرہ والی تلاوت کرتا ہوں پھر فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ سے جریل امین علیہ السلام ایک مرتبہ قرآن کا دور فرماتے تھی کہ جس سال آپ کی وفات ہوئی تب سے آپ پر ایک سال میں دور کرنا لازم ہوا تھا۔ عبد اللہ بن مسعود بن علی نے بھی گواہی دی ہے کہ اس موجودہ قرآن میں اب کوئی منسوخ آیت نہیں نہ ہی کوئی تغیر ہے۔“

ڈاکٹر محمد عبداللہ صالح

یہ تو ہے کہ عرضہ اخیرہ سے قبل بہت سی قراءتیں خود اللہ تعالیٰ کی طرف سے منسون ہو گئیں۔ حضرت ابی بکرہ رض نے مترادف الفاظ کے جس اختلاف کا ذکر کیا ہے اس کی جزئیات بھی یقیناً اسی وقت منسون ہو گئی ہوں، لیکن مستشرقین کا اس نسخہ اور تبدیلی سے استدلال کرتے ہوئے قرآن کو محرف بنانا صحیح نہیں کیونکہ حضرت عثمان رض نے جو مصحف تیار کروایا تھا وہ عرضہ اخیرہ کے مطابق تھا۔ جب کہ تمام منزل وحی تبدیلیوں کے بعد اپنا اصل مقام پا چکی تھی۔ بناء بریں ہم پوری طہانیت کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ مصحف عثمانی اور حضرت زید بن ثابت رض کے اس نسخے میں اصلاً کوئی ترفض نہ تھا جس میں زید نے قراءت کی مختلف صورتوں میں سے صرف قریش کے الجہہ کو محفوظ رکھا۔

(Mior, William, Op.Cit.xiv)

۵ بعض لوگوں نے مصحف عثمانی کے بارے میں ابہام پیش کیا ہے کہ حضرت عثمان رض نے ایک طرف فرمایا کہ لکھنے والوں میں رسم الخط کے بارے میں کہیں اختلاف ہو تو قریش کے رسم الخط کو ترجیح دی جائے۔

[سیوطی، جمال الدین، حوالہ مذکورہ: ۶۲/۱]

اور دوسری طرف یہ کہا گیا کہ انہوں نے اپنے ساتوں حروف کو باقی رکھا تو پھر قریش کے رسم الخط کو باقی رکھنے کا کیا مطلب ہوا؟

### کیا مصحف عثمانی لغتِ قریش کے مطابق لکھا گیا؟

اس ابہام کا ازالہ اس طرح ہو سکتا ہے کہ ”حضرت عثمان رض“ کے اس جملہ سے حافظ ابن جریر رض اور بعض دوسرے علماء نے بھی یہ سمجھا ہے کہ حضرت عثمان رض نے چھ حروف ختم کر کے صرف ایک حرفاً یعنی حرف قریش کو باقی رکھا۔ لیکن درحقیقت اگر حضرت عثمان رض کے ارشاد پر اچھی طرح سے غور کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ اس سے یہ سمجھنا درست نہیں کہ انہوں نے حرف قریش کے علاوہ باقی چھ حروف کو ختم کر دیا تھا بلکہ مجموعی طور پر تمام روایات کے مطالعے کے بعد یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس ارشاد سے حضرت عثمان رض کا مطلب یہ تھا:

”اگر قرآن مجید کی کتابت کے دوران رسم الخط کے طریقے میں کوئی اختلاف ہو تو قریش کے رسم الخط کو اختیار کیا جائے۔ اس مفہوم کو اخذ کرنے کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عثمان رض کی ہدایت کے بعد صحابہ کرام رض نے جب کتابت قرآن مجید کا امام شروع کیا تو پورے قرآن کریم کے دوران ان میں صرف ایک اختلاف پیش آیا اس اختلاف کا ذکر امام زہری رض نے یوں فرمایا ہے۔ حضرت زید بن ثابت رض اور باقی اراکین کیمی کے درمیان یہ اختلاف ہوا کہ تابوت کو ”تابوہ“ لکھا جائے یا ”تابوت“ لکھا جائے چنانچہ اسے قریش کے رسم الخط کے مطابق ”تابوہ“ لکھا گیا۔ [ایضا: ۶۱/۱]

اس سے صاف ظاہر ہے کہ حضرت عثمان رض نے حضرت زید بن ثابت رض اور قریشی صحابہ کے درمیان جس اختلاف کا ذکر فرمایا اس سے رسم الخط کا اختلاف مراد تھا کہ لغات کا۔ اس سلسلے میں امام طحاوی رض سے بھی کافی تفصیلات موجود ہیں۔

۶ مصحف عثمانی پر ایک اعتراض یہ کیا گیا کہ حضرت عثمان رض کے سامنے جب ان کا لکھوایا ہوا نسخہ پیش کیا گیا تو آپ رض نے فرمایا:

”إن في هذا القرآن لحننا ستقيمه العرب بأسنتهم.“

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

[آلوی، محمود سید، علامہ، روح المعانی تفسیر القرآن والسبع المثانی: ۲۸۱]

اس اعتراض اور حضرت عثمان بن علیؑ کے ان الفاظ کے بارے میں علامہ آلویؑ فرماتے ہیں:

”لم یصحّ عن عثمان أصلاً“ یعنی یہ روایت حضرت عثمان بن علیؑ سے بالکل ثابت نہیں ہوئی ہے۔ اس سلسلے میں دوسرا جواب یہ ہے:

مصحف عثمانی پر صحابہ کرام ﷺ کا اجماع تھا، رسم پر بھی اجماع ثابت ہے جبکہ امت کا غلطی پر اجماع (حدیث کی رو سے) نہیں ہو سکتا۔

اس روایت کے آغاز میں بھی مذکور ہے کہ حضرت عثمان بن علیؑ نے جمع قرآن کمیٰ کے ارکان کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا: أَحْسَنْتُمْ وَأَجْمَلْتُمْ، تم نے اچھا اور عمدہ کام کیا۔ اس مجموعہ میں اگر غلطی ہوتی تو آپؑ غلطی کی کس طرح تحسین فرماتے۔

ابوعبدیہ بن علیؑ سے عبد الرحمن بن ہانیؑ نے نقل کیا ہے کہ میں حضرت عثمان بن علیؑ کے پاس تھا کہ کتابان نے حضرت عثمان بن علیؑ کے سامنے مصاحف پیش کیے جن میں لم یتسن، لا تبديل للخلق، اور 'وأمہل الكافرين'، لکھا ہوا تھا۔ آپؑ نے قلم دوات مغلوا کر تینوں جگہوں پر غلطی کی اصلاح کر دی اس روایت سے اس شبکی نفی ہوتی ہے کہ آپؑ نے اختیاط سے کام نہ لیا۔ بلکہ آپؑ نے تو کتاب کی معمولی سی غلطی بھی نہ رہنے دی۔

● بعض مستشرقین کا کہنا ہے کہ ابن مسعودؓ مصحف عثمانی سے متفق نہ تھے۔

اس سلسلے میں ترمذی شریف میں ایک روایت ہے جس میں امام زہریؑ سے منقول ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کی شکایت تھی کہ کتاب کا کام ان کے سپرد کیوں نہ کیا گیا جبکہ حضرت زید بن ثابتؓ کے مقابلے میں انہوں نے زیادہ طویل عرصے تک حضور ﷺ کی صحبت سے فیض حاصل کیا تھا۔ [ترمذی، محمد بن عیسیٰ، جامع الترمذی: ۲۲۹/۳] اس سلسلے میں حافظ ابن حجر عسقلانیؑ نے ”فتح الباری“ میں بھی اس نقطہ نگاہ کا رد کیا ہے۔ آپؑ فرماتے ہیں: حضرت عثمان بن علیؓ کا موقف یہ تھا کہ انہوں نے یہ کام مدینہ طیبہ میں شروع کیا تھا اور ابن مسعودؓ اس وقت کو فے میں تھے اور حضرت عثمان بن علیؓ ان کے انتظار میں اس کام کو موخر نہیں کرنا چاہتے تھے۔ اس کے علاوہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے بھی حضرت زید بن ثابتؓ کو یہ کام سونپا تھا انہوں نے یہی مناسب سمجھا کہ یہ مرحلہ بھی انہی کے ہاتھ سے تکمیل کو پہنچے۔ حافظ ابن حجر عسقلانیؑ کی اس توجیہ کے علاوہ اس نقطہ نگاہ کی تردید یوں بھی کی جاسکتی ہے کہ حضرت عثمان بن علیؓ کو اس وقت جو مسئلہ درپیش تھا اس میں صحابہ کے مقام مرتبے کا عمل دخل کم تھا بلکہ اس کے مقابلے میں اس مسئلے کا تعلق تجربے سے زیادہ تھا۔ [ابن حجر، عسقلانی، جواہر المذکور: ۱۵، ۱۳]

حضور نے جن صحابہ کرامؓ کو 'علماء قرآن' سے موسوم کیا تھا اور قراء ارشاد فرمایا تھا ان میں عبد اللہ بن مسعودؓ بھی تھے۔ لیکن عبد عثمانی کا معاملہ اس سے کچھ مختلف تھا۔ کیا زید بن ثابتؓ کے لئے یہ اعزاز کم تھا کہ حضرت ابن مسعودؓ پر فوکیت رکھنے والے حضرت ابو بکر صدیقؓ اور حضرت عمر بن علیؓ نے حضرت عثمان بن علیؓ سے پہلے جمع القرآن کے نام پر حضرت زید بن ثابتؓ کو ہی مامور فرمایا۔ اس وقت تو حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ مدینہ کے اندر موجود تھے اور ان کی موجودگی کے باوجود حضرت زید بن ثابتؓ کو منتخب فرمایا۔ اس کا مطلب یہی

ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو مصحف کی تیاری پر پہلی مرتبہ معین نہیں کیا گیا تھا بلکہ اس سے پہلے عہد شیخین میں بھی ان کو اس کام کے لئے موزوں ترین قرار دیا گیا تھا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے متقدیں ہی کی اقتداء میں انہیں تعینات کیا تھا۔ دونوں موقع پر حضرت زید رضی اللہ عنہ کا انتخاب اس سبب سے تھا کہ انہیں عرضہ آخرہ تک حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ساتھ نصیب رہا۔ [ایضاً: ۱۵، ۳]

اس لیے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے منصب میں موازنہ کرتے ہوئے ہمیں ان مذکورہ بالا حقائق کو ذہن میں رکھنا ہو گا۔

❸ احراق مصحف کے بارے میں ولیم میور کہتا ہے کہ یہ ایک نا انصافی کی جاسکتی ہے کہ انہوں نے مجھ علیہ نسخہ کے علاوہ تمام مصاحف تلف کروادیے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ دراصل اس میں ان کا مقصد فقط حفاظت کتاب اللہ تھا، وہ اس سے کسی مکنہ تحریف کے مرتکب نہیں ہوئے تھے لہذا اس دور میں کسی نے بھی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر یہ الزام نہیں لگایا کہ انہوں نے قرآن مجید میں تحریف کی ہے۔ اگر بفرض محال حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ایسا ہی کرتے تو یہ راز ضرور آشکار ہو کر رہتا۔ حقیقت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر یہ اتهام متاخرین شیعہ نے اپنے اعتراض کے لئے وضع کر لیا ہے۔

[Mior, William, Op.Cit.vii]

اس سلسلے میں مزید تفصیلات کے لئے تفسیر روح المعانی، کام طالع کیا جا سکتا ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مصحف پر اعتراضات کے جواب کے سلسلے میں ہم ولیم میور کا ایک اقتباس نقل کرتے ہیں۔ جس میں وہ لکھتا ہے:

”قرآن مجید کی ترتیب خود اس کی شاہد ہے کہ جامیں نے اس میں پوری دقت نظر کا لاحاظہ رکھا اس کی مختلف سورتیں اس سادگی سے ایک دوسرے کے ساتھ مر بوط کر دی گئیں ہیں جن کی ترتیب دیکھ کر کسی تصنیفاتی تکلف کا شاہد تک نہیں رہتا، جو اس امر کا مین شوت ہے کہ جامیں قرآن میں تصنیف کی شفی سے زیادہ ایمان و اخلاص کا جذبہ کا فرماتا تھا اور اس ایمانی ولوہ میں وہ نہ صرف سورتوں بلکہ آیات کی ترتیب ☆ میں بھی تصنیف سے اپنا دامن پچائے ہوئے نکل گئے۔

[Ibid,xxi]

پھر ولیم میور آخری متأخر اخذ کرتے ہوئے مزید لکھتے ہیں:

”ہم پورے شرح صدر کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ عہد عثمانی میں زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے قرآن کی جس صورت میں نظر ثانی کی وہ نہ صرف حرفاً حرفاً درست ہے بلکہ اس کے جمع کرنے کے موقع پر جو اتفاقات تیکجا ہو گئے ان کی رو سے بھی یہ نسخہ اس قدر صحیح ہے کہ نہ تو اس میں کوئی آیت اصل وحی اللہ سے او جھل ہوئی اور نہ اس قسم کے کسی شاہد کی گنجائش ہے، نہ وہی جانبین نے از خود کسی آیت کو قلم سے انداز کیا ہے۔“ [Ibid,xxi]

پس! یہی وہ قرآن ہے جسے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے پوری دینانت سے وامانت کے ساتھ دوسروں کو سنایا۔ [Ibid,xxi] مذکورہ بالا عبارتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ مستشرقین درحقیقت مصحف عثمانی پر بے جا اعتراضات کر کے مسلمانوں کو بدظن کرنا چاہتے تھے۔ لیکن یہ بدگمان کرنا تو دور ہا خود ان کے اقوال ہی باہم اس قدر مختلف ہو گئے کہ جن میں ایک

☆ اس عبارت میں ولیم میور نے صحابہ کی تعریف کے پس پرداہ ایسا عگین الزام وارد کیا ہے جس کو محترم مقابلہ نگار بجانب نہیں سمجھے اور وہ ہے ”سورتوں کی ترتیب کیسا تھا ساتھ آیات کی ترتیب میں بھی صحابہ کا عمل دخل!!“ اس بارے میں اختلاف موجود ہے کہ آیا سورتوں کی ترتیب تو قینی ہے یا صحابے نے دی ہے؟ لیکن اس پر مکمل اتفاق ہے کہ آیات کی ترتیب تو قینی ہے اور اس میں کسی کا کوئی حصہ نہیں۔ [ادرار]

## مصاحف عثمانیہ اور مستشرقین کے اعتراضات

جگہ اگر مصحف کی تتفیص کی گئی تو دوسرے مقام پر خود اسی ہی قلم سے توصیف و تمجید کے الفاظ بھی نکلے ہیں اور وہ مسلمانوں کو بدظن کرتے کرتے خودا پنے جال میں پھنس کر رہے گئے ہیں۔ اس مصحف کو جھٹانا تو درکار! خود اس اس حفاظت قرآن سے متاثر ہو کر ان کے قدم ڈگگا گئے ہیں۔ تو یہ ہے قرآن کا اعجاز! کہ کوئی حملے کی نیت بھی کرے تو اپنی ہی ہستی کو جھٹلا بیٹھتا ہے۔ لیکن افسوس کہ ان مستشرقین کو یہ باتیں بھی دین حق کی جانب راغب نہیں کرتیں۔ اللہ نے کس قدر صحیح فرمایا ہے:

﴿وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ اللَّهَ لَهُ نُورٌ فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ﴾ [النور: ٤٠]

”جس کیلئے اللہ تعالیٰ ہدایت کا سامان نہ کریں اسے کون ہدایت دے سکتا ہے۔“

(بیکریہ ماہنامہ محدث لاہور، ۱۹۹۳ء، جنوری)

